

Art des Fahrzeuges Personenwagen Fabrikmarke VOLVO Typ 340 (343 / 344 / 345) +

**ZUGABEPREISE**  
 CH **0851 17**

Hersteller VOLVO CAR B.V., NL-5700 NC Helmond  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette  
vor Fahrgestellnummer "XLB34.533.." (mech. 5-Gang) oder "XLB34.530.." (Automat)  
 Herstellerplakette im Motorraum, auf Kühlertraverse  
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts oben auf Spritzwand  
 Motorkennzeichen "B14.4S" links, vorn seitlich auf Motorblock, vor Zündverteiler (Plakette)  
 Hauptimporteur VOLVO (SUISSE) SA, 3250 Lyss  
 Geprüftes Fahrzeug XLB345533EC810710

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert oder Automat  
 Anzahl Gänge 5 bzw. 1 Stufe Achsantrieb HR  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruck-  
hilfe, wirkend auf alle Räder, Druckreduzierventil  
wirkt auf HR  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse \_\_\_\_\_  
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle, Kontrollampe kombiniert

**Motor**

Marke	<u>VOLVO</u>	Typ	<u>B14.4S</u>
Bauart	<u>Reihe</u>	Lage	<u>4</u>
Treibstoff	<u>B</u>	Hub	<u>vorn</u>
Kühlung	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Bohrung	<u>76,0</u>	Hub	<u>77,0</u>
Hubraum	<u>1397</u>	Steuer-PS	<u>7,11</u>
Leistungs-kW	<u>53 DIN</u>	bei U/min	<u>5500</u>
Lärm-Standmessung	<u>71,0</u>	dB(A) bei U/min	<u>4125</u>
Schalldämpfer	<u>2 Töpfe: 1. 344x194x83mm, 2. 460x160x132mm</u>		
	<u>Kennz.</u>	<u>XXXII</u>	<u>XXV</u>
Abgasprüfung	<u>AG7</u>		
Entstörung	<u>ECE-10, BAV Anh. 8 Ziff. 3+4, Art: D</u>		

**Karosserie**

Anzahl Türen \*) Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten v Ar4m (E) h Ar4m + B (S)  
 Untenegkeil \_\_\_\_\_ Rückspiegel \*)  
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss  
 Anzahl Plätze t 5 v 2 M \_\_\_\_\_ h 3  
 Masse innen aussen  
 Länge (4300) 4420 Achsabstand 2400 / \_\_\_\_\_  
 Breite \_\_\_\_\_ 1660 Doppelachse v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Höhe \_\_\_\_\_ 1420 Spurweite v 1370 +) h 1400 +)  
 Ueberhang v \_\_\_\_\_ 930 Spurweite v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 h (970) 1090 h \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile \_\_\_\_\_ Spurkreis l 9450 r 9800

<b>Gewichte</b>	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>	<u>total</u>
Leergewicht	<u>525</u>	<u>450</u>	<u>975</u>
Nutzlast	<u>110</u>	<u>240</u>	<u>350</u>
	<u>635</u>	<u>690</u>	<u>1325</u>
<b>Fabnkgarantie</b>	<u>1405</u>		
Reifengrösse	<u>155 SR 13</u>	<u>155 SR 13</u>	<u>+) </u>
Ply / bar	<u>R / 2,1</u>	<u>R / 2,2</u>	
Tragkraft	<u>770</u>	<u>800</u>	
für V max	<u>180</u>	<u>180</u>	
Feigen	<u>4 1/2 J x 13, ET 40, Stahl</u> <u>+) </u>		
		<u>mech. Getriebe</u>	<u>autom. Getriebe</u>
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	<u>1000/450</u>	<u>900/450</u>	
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast	<u>750 (3,82)</u>	<u>750 (4,51)</u>	
Garantierte Dachlast	<u>50</u>	<u>50</u>	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>160</u>	<u>155</u>	<u>km/h</u>
gemessen _____ km/h bei U/min _____ Motor _____ Zapfwelle			

Masse in ( ) = Modelle 343 und 345

Ausrüstung §)	
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E) in HCR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (3)
Rückstrahler	v s h 1 (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	2 B/F(E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA el 20011 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	VOLVO 340		
Typenscheinnummer	CH	0851 17	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht	975	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	7,11
Gesamtgewicht	1405	Hubraum	1397

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \*) Typ
- | Modell | Erkennungsmerkmale | Anzahl Türen | Rückspiegel    |
|--------|--------------------|--------------|----------------|
| 3 4 3  | XLB34353...        | 2 + 1        | links + rechts |
| 3 4 4  | XLB34453...        | 4            | innen + links  |
| 3 4 5  | XLB34553...        | 4 + 1        | links + rechts |
- + Reifenvarianten: 175/70 SR 13, Tragkraft pro Achse 810 kg bei 2,0 bar, V/max. 180 km/h.  
185/60 SR 14, Tragkraft pro Achse 950 kg bei 2,5 bar, V/max. 180 km/h.
- + Felgenrevarianten: 5 J x 13, ET 40 mm, Stahl oder Leichtmetall "VOLVO", Spurweite v = 1370 mm, h = 1400 mm  
5 1/2 J x 13, ET 42 mm, Stahl oder Leichtmetall "VOLVO", Spurweite v = 1366 mm, h = 1396 mm  
5 1/2 J x 13, ET 43 mm, Leichtmetall "VOLVO" Spurweite v = 1364 mm, h = 1394 mm  
6 J x 13, ET 37,5 mm, Stahl oder Leichtmetall "VOLVO", Spurweite v = 1375 mm, h = 1405 mm  
5 1/2 J x 14, ET 40 mm, Stahl oder Leichtmetall "VOLVO", Spurweite v = 1370 mm, h = 1400 mm
- §) Ausrüstung : Kotschutzlappen hinten erforderlich.

00) Personenwagen

V O L V O

3 4 0  
(343 / 344 / 345)

CH 0851 17

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 27.08.1984 in Bern - jak

Ab Modelljahr 1985

Schalldämpfer : 2 Töpfe, 470x76x152 mm, Bezeichnung "LI "  
340x Ø 157 mm, "XLI"

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
B 14.4S	m5	3,82	72,0 73,5	73,0 4125 71,5 4125	aa aal
B 14.4S	s	4,51	71,5 72,0	71,0 4125 71,0 4125	aa aal

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
B 14.4S	m5	3,82	10,42	1,52	1,55	1,0	900	16 0201 01
B 14.4S	s	4,51	11,92	1,35	1,51	2,0	800	16 0201 02

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Personenwagen

V O L V O

3 4 0  
(343 / 344 / 345)

CH 0851 17

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 29.12.86 in Bern - lin

Auf Wunsch lieferbar Spoilersatz bestehend aus:

- Frontspoiler
- Seitenschwellenverkleidung
- Heckschürze
- Heckspoiler auf Kofferdeckel

Sämtliche Teile auch einzeln erhältlich. Aussenabmessungen unverändert.